

UN NUEVO PROYECTO EDITORIAL

Nacida en Barcelona, Ultramarinos Editorial dará en marzo de 2016 su primer paso al frente en la edición de poesía. O abrirá un frente, como se prefiera. Es en el terreno del cruce donde el intercambio siempre tiene lugar. Al otro lado, también enfrentados, están los lectores: nosotros mismos. El imaginario ultramarino actúa como reivindicación de ese intercambio: la cercanía de lo propio y lo impropio, la mediación sin embalajes, la materialidad del agua o la madera.



Ultramarinos no emprende nada. No sale a arriesgar ni a competir más allá del riesgo y la competencia que la pone en pie con el mero hecho de su existencia. Cualquier consideración de ese tipo queda mucho más allá. Acá está el atender determinadas palabras que alguien dijo y que sencillamente importan, porque a través de ellas vemos mejor el mundo, le hacemos justicia. Hacer llegar esas palabras. Hacerlas llegar bien. Comprenderlas. Esa es la tarea de Ultramarinos.

LAS PUBLICACIONES

Esta vocación convive con ciertas cifras y algunos nombres: de entrada, Ultramarinos publicará un mínimo de cuatro libros al año, poniendo una atención especial en la poesía latinoamericana.

A *Los eróticos y otros poemas* de Efraín Huerta y *Mi más hermoso texto* de Alberto Cardín –primeros dos títulos de la editorial, que aparecerán simultáneamente a mediados de marzo– les seguirá *Los cuadernos de la tierra*, el gran poemario de Jorge Enrique Adoum, cuya edición (primera en España) ya está en marcha. Cerrará el año la recuperación de la obra completa de un poeta de gran valía y hoy desatendido: el valenciano Juan Luis Ramos. Adelantamos, además, un proyecto de larga duración que se iniciará en 2017: la publicación de toda la obra poética de Chus Pato, una de las voces más importantes de la poesía gallega.

Cada título de Ultramarinos irá acompañado de un conjunto de textos (cartas, entrevistas, reseñas, artículos relacionados) pensados como posibilidad portuaria para nuevas lecturas o, sencillamente, como una herramienta de contextualización que permita un conocimiento más real de la obra, la tradición que moviliza y quienes en torno a ella deambulan. Del prólogo se encargará siempre alguien que haya participado en la preparación del libro y la selección de los textos.



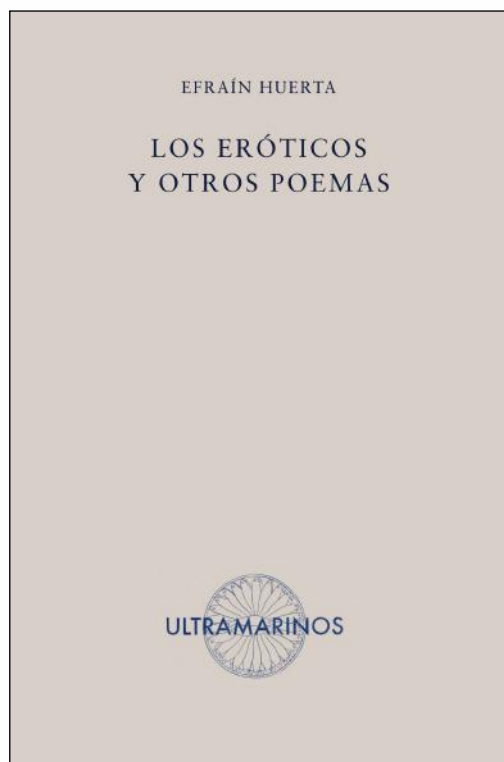


LOS EDITORES

JULIA ECHEVARRÍA (Barcelona, 1990) estudió Humanidades en la Universitat Pompeu Fabra, con especialización en Estudios Modernos y Contemporáneos. Ha colaborado para distintas editoriales y entidades como correctora, redactora y editora. En la actualidad trabaja en la editorial Apha Decay y para la Biblioteca Clásica de la RAE.

UNAI VELASCO (Barcelona, 1986) es poeta, crítico cultural, editor y traductor. Ha ganado el Premio Nacional de Poesía Joven «Miguel Hernández» de 2013 con el libro *En este lugar* (Esto no es Berlín, 2012). Ha publicado poemas, artículos y entrevistas en medios como *Quimera*, *El Cultural* o *Qué Leer*. Ha sido incluido en las antologías *Tenían veinte años y estaban locos* (La Bella Varsovia, 2011), *Serial* (El Gaviero, 2014) o *Réquiem por Lolita* (Fundación Málaga, 2014) y ha participado en distintos festivales de poesía. Su último poemario es *El silencio de las bestias* (La Bella Varsovia, 2014).

La concepción gráfica del proyecto y su ejecución corre a cargo de Estefanía Urrutia, pintora realista licenciada en Bellas Artes por la Universidad Complutense de Madrid, cuyo trabajo puede consultarse en la página www.estefaniaurrutia.com. Por su parte, Sergi Gòdia, maquetador y diseñador para editoriales como Acantilado-Quaderns Crema, Alpha Decay la Biblioteca Clásica de la RAE, entre otras, se ha ocupado del diseño de la maqueta.



ISBN: 978-84-945208-0-8

FORMATO: rústica con solapas, 14 X 21 cm

PÁGINAS: 228

PVP: 18 euros

PUBLICACIÓN: marzo de 2016

En 1944, a los treinta años de edad, Efraín Huerta publica *Los hombres del alba*, un libro que pronto lo convierte en el poeta de la ciudad de México por antonomasia. Treinta años después, ve la luz *Los eróticos y otros poemas*, una obra que constituye la culminación de su segunda juventud poética, reconocida en 1976 con el Premio Nacional de Literatura.

Esta edición, realizada a poco más de un siglo del nacimiento del autor, constituye la primera versión española de uno de los poetas fundamentales de las letras latinoamericanas. Acompañan el texto un prólogo de Emiliano Delgadillo y un conjunto de textos destinados a mejorar las circunstancias de lectura de este clásico de la poesía mexicana.

«Nunca antes había llegado El Poeta a una subversión tan radical del discurso poético, a una degradación tan alegre y tan dolorosa de la entrañable, de la amada poesía. En su inmediatez, su agresividad, su desacralización, en su empleo magistral de todo lo grotesco y lo absurdo que deforma nuestras vidas, El Poeta critica la realidad al criticar lo que es más suyo: la poesía.»

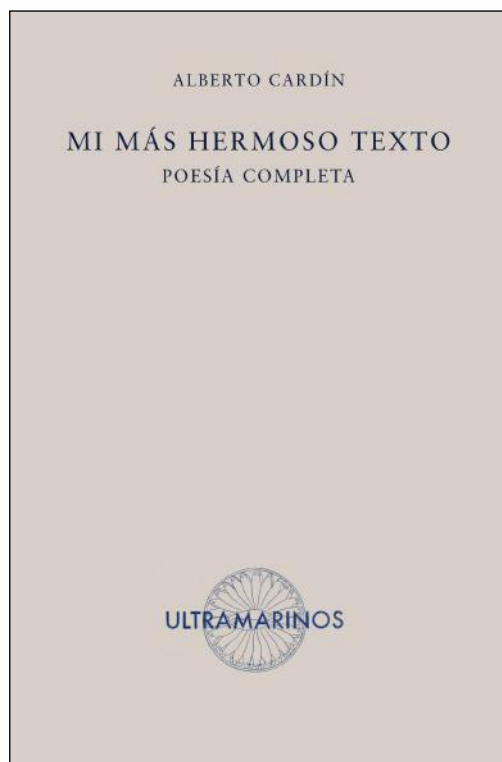
JOSÉ EMILIO PACHECO

EFRAÍN HUERTA (Silao, Guanajuato, 18 de junio de 1914 – Ciudad de México, 3 de febrero de 1982) fue un poeta mexicano.

En los años treinta conoció a Octavio Paz y Rafael Solana en la Escuela Nacional Preparatoria, y a José Revueltas en el ámbito del Partido Comunista Mexicano. Con ellos formó el grupo de Taller, de importante deriva social, llamado así por la revista homónima publicada en los años finales de la Guerra Civil Española, y que acogió a los exiliados de Hora de España.

Fue galardonado con el Premio Xavier Villaurrutia, el Nacional de Literatura y el Nacional de Periodismo.





ISBN: 978-84-945208-1-5

FORMATO: rústica con solapas, 14 X 21 cm

PÁGINAS: 252

PVP: 18 euros

PUBLICACIÓN: marzo de 2016

La incorporación de Alberto Cardín al tejido intelectual barcelonés coincide simbólicamente con la Ley de Reforma Política aprobada por las Cortes franquistas a finales de 1976 que ponía fin al régimen del dictador muerto. Alberto Cardín fue, durante cinco años (1977-1982), desde sus primeros textos en *El Viejo Topo* hasta sus últimas columnas en el suplemento «Disidencias», labrada ya su irremisible fama de polemista, una de las voces más sonadas de la plana cultural alternativa. La dureza burlesca de sus consideraciones intempestivas, la brillantez de un discurso crítico apoyado en la sospecha y en la destrucción de la complacencia presentan una de las vías menos promocionadas de la Transición, la de aquellos que para construir un lugar mejor apostaron por el incendio.

El olvido que pesa sobre Cardín es proporcional a la claridad con que la España oficial sigue narrándonos su historia reciente. La compilación de los tres poemarios que el autor publicó durante los cinco años señalados—*Paciencia del destino*, *Despojos* e *Indicullo de sombras*—pretende elevar a documento público la memoria lingüística de una figura tan extraña como necesaria, y que recorta un paisaje vital no menos fascinante por donde se pasearon nombres como María Zambrano, José-Miguel Ullán, Leopoldo María Panero, Carles Hac Mor, José Alcrudo, Federico Jiménez Losantos y Eugenio Trías.

Acompañan los poemas un prólogo de Ernesto Castro y una amplia selección de textos—de y sobre Cardín—que ilustra la cultura de unos días señalados.

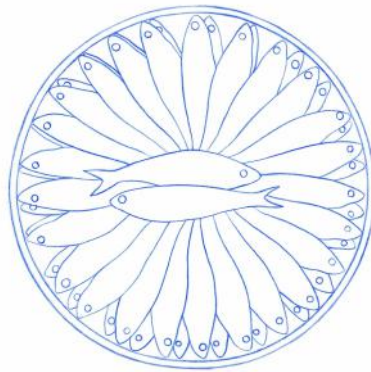
ALBERTO CARDÍN (Villamayor, Asturias, 15 de enero de 1948 – Barcelona, 26 de enero de 1992) fue uno de los intelectuales más singulares y heterodoxos de la Transición española. Escritor, traductor, antropólogo y activista de los estudios LGBT, Cardín fue sobre todo un brillante defensor de la polémica, convirtiéndose él mismo en la mayor víctima de su demoledora personalidad. Participó en las publicaciones más significativas de finales de los setenta: *El País*, *Ajoblanco*, *El Viejo Topo*, *La Bañera* o *Diwan*, que dirigió junto a Federico Jiménez Losantos.

Murió de SIDA a los cuarenta y cuatro años, una enfermedad a la que consagró muchos de sus últimos escritos.



«Una vez que los marinos aprendieron a abandonar las costas y a navegar intrépidamente en alta mar, conscientes de que no se aproximaban a un mar tenebroso sino a una tierra muy parecida a la que habían dejado atrás, el océano se convirtió en un medio para unir los continentes más bien que para separarlos.»

CLIVE DAY, *Historia del comercio*



ULTRAMARINOS EDITORIAL

prensa@ultramarinos.es

editorial@ultramarinos.es

www.ultramarinoseditorial.com